

القائمة المرجعية للتفتيش: محلات السوبر ماركت ومحلات البقالة، ومحلات الوجبات الجاهزة

هل تملك أو تدير السوبر ماركت؟

استخدم هذه القائمة لمعرفة ما يبحث عنه مفتشونا وساعد على تجنب الانتهاكات. جميع شركات الأعمال يجب أن تتوافق مع القائمة المرجعية لتفتيش التجزئة العامة، التي تم تضمينها في النهاية لتسهيل الرجوع إليها.

ومن أجل راحتك، يتضمن كل مطلب القسم المختص من القانون و/أو القاعدة ذي الصلة، حتى يمكنك الرجوع إليه للحصول على المزيد من المعلومات. يصف الـ **Key** أدناه الاستشهادات القانونية والرموز المستخدمة في هذه القائمة المرجعية.

KEY	
NYC Code:	NYC Administrative Code
RCNY:	Rules of the City of New York
NYCRR:	NY Codes, Rules, and Regulations
NY Agric. & Mkts.:	NY Agriculture & Markets Law
§:	Section
§§:	Sections

هل تلبية هذا الشرط؟	الشرط
الحاويات والتسميات	
<input type="checkbox"/> نعم	1 إذا كانت السلع معبأة ويتم بيعها أو يتم تسعيرها وزناً، فلا بد من تنزيل وزن العبوة (المعروف أيضاً باسم الفارغة) من وزن المنتج. 1 NYCRR §221.5(c)
<input type="checkbox"/> نعم	2 يجب أن يكون على المواد سريعة التلف الاستخدام حسب التاريخ أو البيع حسب التاريخ على الغطاء العلوي أو لوحة الشاشة الرئيسية. 6 RCNY §4-112(b)
<input type="checkbox"/> نعم	3 يجب أن تكون على الأطعمة المعلبة تسمية تتضمن كل ما يلي: • اسم المنتج • اسم وعنوان الشركة المصنعة • الوزن أو الكمية في حزمة • انتهاء الصلاحية أو البيع حسب التاريخ 1 NYCRR §§221.4, 221.5(c); 6 RCNY §4-112(b)
اللحوم	
<input type="checkbox"/> نعم	4 يجب أن تكون اللحوم في حزمة عديمة اللون أو واضحة من على جانب واحد، مع استثناء اللحم المفروم. NYC Code §20-682
<input type="checkbox"/> نعم	5 لا يمكن أن تكون هناك أضواء ملونة أو أضواء موضعية على أو بالقرب من أو فوق اللحم المعروضة. 6 RCNY §3-57
الإعلان	
<input type="checkbox"/> نعم	6 يجب أن تكون الأشياء المعلن عنها متوفرة على الرفوف. نصيحة: إذا كان هناك كمية محدودة من أي من الأشياء المعلن عنها أو الأشياء غير متاحة في كل موقع متجر/مخزن، فيجب أن ينص عليه في الإعلان. 6 RCNY §5-53
المساحات الضوئية	
<input type="checkbox"/> نعم	7 عندما يتم فحص الأشياء، يجب أن يتناسب السعر مع أدنى سعر الشيء، أو سعر الرف، أو سعر البيع، أو السعر المعلن. NYC Code §20-708.1(e)

القائمة المرجعية للتفتيش: محلات السوبر ماركت ومحال بقالة، ومحلات الوجبات الجاهزة

هل تلبية هذا الشرط؟	الشرط
<input type="checkbox"/> نعم	<p>8 الضريبة لا يمكن أن تفرض على سلع غير خاضعة للضريبة. نصيحة: تحقق من قسم الضرائب والتمويل لولاية نيويورك للحصول على معلومات حول ما هو الخاضع للضريبة وما ليس خاضعاً لها. NYC Code §20-700</p>
سجلات التقديرات	
<input type="checkbox"/> نعم	<p>9 يجب أن يكون عرض سعر من تسجيل النقدية مرئياً للعملاء. NYC Code §20-691(a)</p>
الإيصالات	
<input type="checkbox"/> نعم	<p>10 يجب أن تعطى إيصالات للعملاء لشراء أكثر من 20 دولار، وبناء على طلبهم للشراء بين 5 دولارات و 20 دولاراً. 6 RCNY §5-32(c)</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>11 يجب أن يتضمن الإيصال ما يلي: • تاريخ الشراء • المبلغ المدفوع لكل شيء • المبلغ الإجمالي المدفوع • بيان منفصل للضرائب • اسم وعنوان المتجر/المخزن 6 RCNY §5-32(c)</p>
لافتات	
<input type="checkbox"/> نعم	<p>12 يجب نشر سياسة الاسترداد على كل سجل، ونقاط البيع، أو عند كل مدخل. نصيحة: حتى لو كانت السياسة ليست دفع المبالغ المستردة، فيجب نشر لافتة تفيد "لا يوجد استرداد المبالغ". 6 RCNY §5-37</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>13 إذا كانت هناك قيود لاستخدام بطاقات الائتمان، مثل الحد الأدنى لمبالغ الشراء، لابد من تعليق هذه السياسة بوضوح في نقطة المبيعات أو في كل مدخل. نصيحة: يجب سرد أي قيود بطاقات الائتمان، والتصريح بها في جميع الإعلانات التي تنص على أن بطاقات الائتمان مقبولة. 6 RCNY §5-24(b)</p>

القائمة المرجعية للتفتيش: محلات السوبر ماركت محلات البقالة، ومحلات الوجبات الجاهزة

هل تلبية هذا الشرط؟	الشرط
تسعير الأشياء المعروضة للبيع	
<input type="checkbox"/> نعم	<p>14 إذا كانت الإيرادات السنوية للمخزن/المتجر أكثر من 2 مليون دولار وجب تسعير معظم الأشياء بشكل فردي.</p> <p>نصيحة: ليس من الضروري أن يتم تسعير الأشياء التالية بشكل فردي ولكن يجب أن يكون لها أسعار معلقة على الأرفف:</p> <ul style="list-style-type: none"> • الحليب • البيض • المنتجات الطازجة • الوجبات الخفيفة التي هي أقل من 5 أونصات • الأطعمة المجمدة • جرار أغذية الأطفال • الأشياء التي هي أقل من 3 بوصة مكعبة، وأقل من 3 أونصات، ودولار واحد <p>نصيحة: الأشياء التي تقدم للبيع لأسبوع أو أقل، ويتم عرضها في نهاية الفترة لا يجب أن يكون تسعيرها بشكل فردي، ولكن يجب أن يكون هناك لافتة في مرأى من الناس تظهر مواعيد البيع (أسبوع أو أقل)، واسم المنتج، والسعر المعلن.</p> <p style="text-align: right;">NYC Code §20-708.1(b)</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>15 إذا كان المخزن الإيرادات السنوية أقل من 2 مليون دولار، والمخزن ليس جزءا من السلسلة، فيجب أن يكون سعر كل شيء مذكورا إما على الشيء أو على لافتة حيث يتم عرض ذلك الشيء.</p> <p style="text-align: right;">NYC Code §20-708</p>
موازين العملاء	
<input type="checkbox"/> نعم	<p>16 يجب أن يكون هناك ميزان رقمي متاح للعملاء لإعادة وزن الأشياء التي تمت تعبئتها من قبل المخزن/المتجر.</p> <p style="text-align: right;">NY Agric. & Mkts. §190(5)</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>17 يجب أن يكون هناك لافتة على أو بالقرب من الميزان الذي ينص على أن الميزان لاستخدام العملاء.</p> <p style="text-align: right;">NY Agric. & Mkts. §190(5)</p>
الموازين	
<input type="checkbox"/> نعم	<p>18 يجب أن يتم فحص جميع الموازين في المخزن/المحل، فيما عدا موازين العملاء للتقدير سنويا من قبل دائرة شؤون المستهلكين وتكون لها أختام صالحة للتفتيش من دائرة شؤون المستهلكين.</p> <p>نصيحة: اطلب إجراء تفتيش الميزان و على الانترنت أو عن طريق الاتصال برقم 311.</p> <p style="text-align: right;">NYC Code §20-584</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>19 يجب أن تكون الموازين من النوع الذي وافق عليه قسم الزراعة والأسواق ولاية نيويورك (أجهزة الوزن والقياس المعتمدة للاستخدام التجاري؛ تم التحديث في تموز 2015).</p> <p style="text-align: right;">1 NYCRR §220.1(a)</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>20 ينبغي أن يستخدم ميزان فقط للغرض المقصود. على سبيل المثال، لا ينبغي أن يستخدم ميزان يعلق عليه الفواكه والخضار لوزن اللحم.</p> <p style="text-align: right;">1 NYCRR §220.1(a)</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>21 وينبغي أن يكون الميزان قادرا على وزن القدر الذي يريده العملاء. مثلا، ميزان يشير إلى أرتال فقط لا يكفي لوزن المنتجات التي يرغب الناس في شرائها في كميات أصغر (مثل أوقية من الفطير).</p> <p style="text-align: right;">1 NYCRR §220.2(a)</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>22 يجب أن يظهر الميزان الصفر إذا لم يكن عليه شيء.</p> <p style="text-align: right;">1 NYCRR §220.2(a)</p>

القائمة المرجعية للتفتيش: محلات السوبر ماركت محلات البقالة، ومحلات الوجبات الجاهزة

هل تلبية هذا الشرط؟	الشرط
<input type="checkbox"/> نعم	23 كل المقاييس والموازين المستخدمة لوزن الأشياء الرطبة مثل الأسماك يجب أن تكون لها مصارف. 1 NYCRR §220.2(a)
<input type="checkbox"/> نعم	24 إذا كان موظف المتجر والعملاء هم على طرفي الميزان، وجب وضع الميزان بين الطرفين على نحو أن يواجه كلا منهما. 6 RCNY §3-24(c)
<input type="checkbox"/> نعم	25 لا يمكن أن يكون هناك شيء في 10 بوصة من أي ميزان آخر غير موازين سجلات النقد. 6 RCNY §3-24(e)
<input type="checkbox"/> نعم	26 يجب السماح لمفتشين دائرة شؤون المستهلكين بإجراء عمليات تفتيش الموازين فوراً عند الطلب. NYC Code §20-591
التسعير اليومي	
<input type="checkbox"/> نعم	27 يجب عرض الأسعار لكل وجميع الأشياء الجاهزة، سواء ترفق به، أو بجانب، أو على لافتة. 1 NYCRR §221.13(b)(18)
معالجة أحجام الأغذية	
<input type="checkbox"/> نعم	28 إذا كان لدى متجر مصبع السلطة، أو مصبع الزيتون، أو أي أطعمة غير معبأة فضفاضة (مثلاً، حبوب البن، والمكسرات، والحبوب، الخ)، فيجب أن يكون هناك لافتة نشرت على مرأى من الزبائن تنص ما هو الشيء و سعر رطل واحد أو سعر وحدة أخرى. 1 NYCRR §221.13(b)(19)
الأدوية المنتهية بدون من وصفة	
<input type="checkbox"/> نعم	29 لا يجوز بيع الأدوية على الفيشة بالتاريخ الذي انتهت صلاحيته. NYC Code §20-822(a)
آخر	
<input type="checkbox"/> نعم	30 يمكن للمفتشين تفقد وتفتيش مع التقيد بالقوانين الأخرى، مثل ما إذا كان يحمل متجر واحد أو أكثر من تراخيص دائرة شؤون المستهلكين، إذا كان متجر لديه صيدلية، أو إذا كنت تباع منتجات أخرى مثل التبغ المنكه والألعاب.

القائمة المرجعية للتفتيش: التجزئة العامة

هل يشمل عملك بيع السلع أو الخدمات؟

استخدم هذه القائمة المرجعية لمعرفة ما يبحث عنه مفتشونا وساعد في تجنب الانتهاك.

ومن أجل راحتك، يتضمن كل متطلب القسم المختص من القانون و/أو القاعدة ذي الصلة، حتى يمكنك الرجوع إليه للحصول على المزيد من المعلومات. يصف الـ **Key** أدناه الاستشهادات القانونية والرموز المستخدمة في هذه القائمة المرجعية.

KEY
NYC Code: NYC Administrative Code
RCNY: Rules of the City of New York
§: Section

الشرط	هل تلبية هذا الشرط؟
قوائم أسعار الخدمات	
1	يجب عرض قائمة الأسعار مع أنواع الخدمات وأسعار تلك الخدمات. 6 RCNY §5-70(a)
2	يجب نشر قائمة الأسعار بوضوح أو عرضها بوضوح بالقرب من سجل النقدية و / أو في الموضع (المواضع) التي تنفذ فيها الأوامر. 6 RCNY §5-70(a)
3	إذا كانت قائمة الأسعار تنص على الحد الأدنى من قيمة (على سبيل المثال، "من دولار أمريكي \$...") أو تنص على السعر "وفوقه"، فإنه يجب أن يذكر السبب وراء الأسعار المختلفة، وتشمل مجموعة من الأسعار. 6 RCNY §5-70(a)
4	يجب أن يتم نشر أسعار ما قبل البيع للمقارنة ، إذا كان هناك بيع أو ترويج. NYC Code §20-750(b)
5	أسعار الخدمات لا يمكن أن تقوم على أساس نوع الجنس. نصيحة: لا يمكن استخدام كلمات مثل "للرجال"، "للنساء"، و "السيدات" لوصف الأسعار؛ يجب أن يوصف الفرق بطريقة محايدة بين الجنسين. (على سبيل المثال: فوق شعر الكتف = \$15 (دولار أمريكي)؛ تحت شعر الكتف = \$30 (دولار أمريكي)) نصيحة: يجب أن توصف الأسعار على أساس الفروق البدنية بين القمصان، بدلا من سرد أسعار القمصان والبلوزات، (مثلا: الترتير، والكشكشة وأزرار ملابس تنكرية زينية) NYC Code §20-750(c)
تسعير السلع	
6	جميع الأشياء المعروضة للبيع يجب أن يكون لها سعر واضح للعيان. NYC Code §20-708
7	بالنسبة لمعظم الأشياء، يجب إرفاق السعر لذلك الشيء أو على لافتة حيث يعرض ذلك الشيء. NYC Code §20-708
8	إذا كانت الإيرادات السنوية لمتجر أكثر من 2 مليون دولار أو تملك سلسلة من المتاجر، فيجب عليك تسعير معظم المنتجات الغذائية فرديا، وكذلك المنتجات الورقية، والمنظفات والصابون، والأدوية بغير وصفة، والأدوات المساعدة للصحة والجمال. NYC Code §20-708.1(b)

القائمة المرجعية للتفتيش: التجزئة العامة

هل تليي هذا الشرط؟	الشرط
<input type="checkbox"/> نعم	<p>9 الحليب؛ والبيض؛ والمنتجات الطازجة؛ والوجبات الخفيفة التي هي أقل من 5 أونصات؛ والأطعمة المجمدة؛ وجرار أغذية الأطفال؛ والأشياء التي هي أقل من 3 بوصة مكعبة، أقل من 3 أونصات وبأقل من دولار واحد لا يجب أن يتم تسعيرها بشكل فردي، ولكن يجب أن تكون لها أسعار مرفوفة.</p> <p>NYC Code §20-708.1(b)</p>
	لافتات
<input type="checkbox"/> نعم	<p>10 لافتات البيع التي تعلن عن خصومات على حساب في المئة مثلا: يجب وجود كلمة خصومات 20-50%—على الحد الأدنى. نصيحة: يجب أن تكون أعداد كل من الحد الأدنى والحد الأقصى متساوية في حجم الخط.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 2px solid red; padding: 10px; text-align: center;"> 20-50% OFF </div> <div style="border: 2px solid green; padding: 10px; text-align: center;"> 20-50% OFF </div> </div> <p>6 RCNY §5-94(a)(1)</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>11 لا يمكن أن تحتوي لافتات البيع أية من العبارات التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "قائمة أسعارنا" • "أقل من تكلفة المصنع بالجملة" • "تكلفة المصنع" <p>6 RCNY §5-101</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>12 شركات الأعمال التي تبيع السلع والخدمات تنشر سياسة الاسترداد.</p> <p>نصيحة: يجب نشر سياسة الاسترداد على كل سجل، ونقاط البيع، أو عند كل مدخل.</p> <p>نصيحة: حتى لو لم تكن السياسة لاسترداد المبالغ، يجب نشر لافتة مكتوب عليها "لا يوجد استرداد مبالغ."</p> <p>6 RCNY §5-37</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>13 سياسة الاسترداد يجب أن تحتوي على أي نص وجميع الشروط أو قيود الحصول على مبلغ قابل للاسترداد. على سبيل المثال:</p> <ul style="list-style-type: none"> • يجب أن تكشف الأعمال عن أي رسوم مفروضة على المبالغ المستردة، مثل "رسوم إعادة التخزين." • إذا لم يوفر العمل تسهيل المبالغ المستردة للأشياء التي "كما هي"، فإنه يجب النص عليه. • يجب أن تكشف الأعمال عما إذا كان المبلغ سيكون نقداً، أو انتمانا، أو تخزيناً أو اعتماداً فقط. • إذا كان دليل الشراء مطلوباً لاسترداد المبلغ، فيجب أن تصرح به اللافتة. • إذا اختارت شركة عمل عدم توفير تسهيل استرداد المبالغ فإنه يجب أن تنشر لافتة تنص على، "لا استرداد"، أو كلمات بهذا المعنى. • يجب أن تذكر اللافتة أن نسخة مكتوبة من سياسة استرداد المخزن متاحة عند الطلب. <p>6 RCNY §5-37</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>14 إذا كانت هناك قيود لاستخدام بطاقات الائتمان، مثل الحد الأدنى لمبالغ الشراء، لا بد من تعليق هذه السياسة بوضوح في نقطة المبيعات أو في كل مدخل.</p> <p>6 RCNY §5-24(b)</p>

القائمة المرجعية للتفتيش: التجزئة العامة

هل تلبية هذا الشرط؟	الشرط
الإيصالات	
<input type="checkbox"/> نعم	<p>15 يجب أن تعطى إيصالات للعملاء لشراء أكثر من 20 دولار، وبناء على طلبهم للشراء بين 5 دولارات و 20 دولارا.</p> <p>نصيحة: لا ينطبق هذا على الطعام والشراب الذي يقصد منه أن يستهلك في أماكن العمل.</p> <p>6 RCNY §5-32(b)(2)</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>16 يجب أن يشمل الإيصال كل ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تاريخ الشراء • المبلغ المدفوع لكل شيء • المبلغ الإجمالي المدفوع • بيان منفصل للضرائب • اسم وعنوان المتجر/المخزن <p>6 RCNY §5-32(c)</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>17 يجب أن تشمل الإيصالات الإلكترونية التي تكلف أكثر من 100 دولار صنع ورقم نموذج ذلك الشيء.</p> <p>6 RCNY §5-32(c)(5)</p>
دقة الأسعار	
<input type="checkbox"/> نعم	<p>18 عندما يتم فحص الأشياء، يجب أن يتناسب السعر مع أدنى سعر الشيء، أو سعر الرف، أو سعر البيع، أو السعر المعلن.</p> <p>NYC Code §20-708.1(d)</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>19 إذا لم يتم استخدام الماسحات الضوئية، فيجب أن يتم مطابقة أدنى سعر الشيء، سعر الرف، وسعر البيع، أو السعر المعلن.</p> <p>NYC Code §20-708.1(e)</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>20 الضريبة لا يمكن أن تفرض على سلع معفاة من الضرائب.</p> <p>نصيحة: تحقق من <u>قسم الضرائب والتمويل لولاية نيويورك</u> للحصول على قائمة كاملة من الأشياء التي هي معفاة.</p> <p>NYC Code §20-700</p>
خطط التسليم لاحقا	
<input type="checkbox"/> نعم	<p>21 إذا تم عرض التسليم لاحقا، يجب تقديم كل من الإفصاحات المكتوبة التالية للمستهلكين قبل قبول أي دفعات لأكثر من 50 دولارا في 4 أقساط أو أكثر:</p> <ul style="list-style-type: none"> • وصف الشيء، بما فيها اسم وعلامة تجارية، ولون، ورقم نمودجي الشيء. • التكلفة الإجمالية الشيء بما فيه الضرائب • رسوم استخدام التسليم لاحقا وأي رسوم للإلغاء • مدة خطة التسليم لاحقا • جدول الدفع وأي عواقب لعدم سداد المدفوعات • سياسة استرداد المبلغ • إخطار إزالة أو عدم إزالة الشيء من المخزون حتى يتم سداد عدد مخصص من المدفوعات. <p>المثال 1: الإشعار: لا يتم إزالة أي بضائع من المخزون حتى يتم دفع X% من سعر الشراء.</p> <p>المثال 2: التنبيه: لا يتم إصدار أمر بضائعك المختارة حتى تسوي الدفع إلى المبلغ النهائي.</p> <p>6 RCNY §5-23</p>

القائمة المرجعية للتفتيش: التجزئة العامة

الشرط	هل تلبية هذا الشرط؟
الأدوية المنتهية بدون وصفة	
22 لا يجوز بيع الدواء على الفيشة ، بعد تاريخ انتهاء الصلاحية الوارد على الملصق.	<input type="checkbox"/> نعم
NYC Code §20-822(a)	